

CONTENIDO

ACUERDO No. 347

(de 30 de mayo de 2019)

“Por el cual se aprueba la propuesta de modificación de los peajes
y de las reglas de arqueo por el uso del Canal de Panamá”2

Propuesta de modificación de los peajes y de las reglas de arqueo por el uso del Canal de Panamá

AGREEMENT No. 347

(of May 30, 2019)

“Whereby the proposal to modify the Panama Canal tolls system and the
rules of admeasurement of vessels for the use of the Panama Canal is approved”18

Proposal to modify the Panama Canal tolls system and the rules of admeasurement of vessels for the use
of the Panama Canal

**ACUERDO No. 347
(de 30 de mayo de 2019)**

“Por el cual se aprueba la propuesta de modificación de los peajes y de las reglas de arqueo por el uso del Canal de Panamá”

**LA JUNTA DIRECTIVA
DE LA AUTORIDAD DEL CANAL DE PANAMÁ**

CONSIDERANDO:

Que de conformidad con el numeral 2 del artículo 319 de la Constitución Política de la República de Panamá, y el numeral 3 del artículo 18 de la Ley No. 19 de 11 de junio de 1997, por la que se organiza la Autoridad del Canal de Panamá (Ley Orgánica), corresponde a la Junta Directiva de la Autoridad del Canal de Panamá (la Autoridad) la fijación de los peajes, tasas y derechos por el uso del Canal y sus servicios conexos, sujetos a la aprobación final del Consejo de Gabinete.

Que la Administración de la Autoridad del Canal de Panamá ha presentado a la consideración de la Junta Directiva una propuesta de modificación de los peajes y de las reglas de arqueo de buques para la fijación de peajes por el uso del Canal de Panamá, documento que forma parte de este Acuerdo.

Que la propuesta presentada contiene la justificación de los motivos y los factores que han sido tomados en cuenta para su formulación, y cumple con la normativa aprobada por la Junta Directiva para estos efectos:

- Acuerdo No. 3 de 12 de noviembre de 1998 que reglamenta el Procedimiento para el Cambio de las Reglas de Arqueo y de los Peajes del Canal de Panamá, modificado mediante Acuerdo No. 127 de 19 de enero de 2007.
- Acuerdo No. 4 de 7 de enero de 1999, que reglamenta la Fijación de Peajes, Tasas y Derechos por el Tránsito de las Naves por el Canal, los Servicios Conexos y Actividades Complementarias, modificado mediante Acuerdos No. 58 de 16 de agosto de 2002, No. 94 de 30 de marzo de 2005, No. 141 de 21 de junio de 2007, No. 220 de 25 de noviembre de 2010, No. 269 de 30 de octubre de 2014, No. 295 de 26 de mayo de 2016 y No. 316 de 28 de septiembre de 2017.
- Acuerdo No. 292 de 26 de mayo de 2016, que reglamenta el Arqueo de Buques para la Fijación de Peajes por el Uso del Canal de Panamá, modificado mediante Acuerdo No. 317 de 28 de septiembre de 2017.

Que el artículo 79 de la Ley Orgánica establece que la Autoridad proporcionará a las partes interesadas la oportunidad de participar en los procesos de consulta que tengan por finalidad modificar los peajes y las reglas de arqueo, a través de la presentación de datos, opiniones o argumentos por escrito, y de participar en una audiencia pública que se celebrará cuando hayan transcurrido, por lo menos, 30 días contados a partir de la fecha de la divulgación del aviso, en la publicación oficial de la Autoridad, en que se convoque dicha audiencia.

Que la Junta Directiva de la Autoridad del Canal de Panamá está de acuerdo con el contenido de la propuesta y estima que debe imprimírsele el trámite correspondiente previsto en la Ley Orgánica y en los reglamentos pertinentes.

ACUERDA:

ARTÍCULO PRIMERO: Aprobar la propuesta de modificación de los peajes y de las reglas de arqueo de naves por el uso del Canal de Panamá, presentada por la Administración de la Autoridad del Canal de Panamá, la cual se adjunta para que forme parte integral de este Acuerdo.

ARTÍCULO SEGUNDO: Ordenar el inicio del trámite reglamentario previsto para la consulta y audiencia pública que exige la Ley Orgánica, mediante la publicación en el Registro del Canal de Panamá de la notificación de la propuesta, de acuerdo con el Anexo que forma parte integral de este Acuerdo.

ARTÍCULO TERCERO: Designar a los siguientes miembros de la Junta Directiva como integrantes y dignatarios del Comité que conducirá el proceso de consulta y audiencia pública:

Ricardo M. Arango	Presidente
Oscar Ramírez	Vicepresidente
Lourdes del C. Castillo	Miembro
Henri Mizrachi	Miembro
Alberto Vallarino C.	Miembro

ARTÍCULO CUARTO: Nombrar como Secretario del Comité que conducirá el proceso de consulta y audiencia pública, al Administrador de la Autoridad del Canal de Panamá, Jorge L. Quijano.

ARTÍCULO QUINTO: Este Acuerdo comenzará a regir a partir de su publicación en el Registro del Canal de Panamá.

FUNDAMENTO JURÍDICO: Artículo 319 de la Constitución Política de la República de Panamá; artículos 9, 18 y 79 de la Ley No. 19 del 11 de junio de 1997, por la que se organiza la Autoridad del Canal de Panamá; y los Acuerdos No. 3, 4, 58, 94, 127, 140, 141, 182, 220, 269, 292, 295, 316 y 317 de la Junta Directiva de la Autoridad del Canal de Panamá.

Dado en la ciudad de Panamá, a los treinta (30) días del mes de mayo del año dos mil diecinueve (2019).

PUBLÍQUESE Y CÚMPLASE.

Roberto R. Roy

Rossana Calvosa de Fábrega



Presidente de la Junta Directiva



Secretaria

**PROPUESTA DE MODIFICACIÓN DE LOS PEAJES Y DE LAS
REGLAS DE ARQUEO POR EL USO DEL CANAL DE PANAMÁ**

**LA JUNTA DIRECTIVA
DE LA AUTORIDAD DEL CANAL DE PANAMÁ**

NOTIFICA:

**1. PROPUESTA DE MODIFICACIÓN DE LOS PEAJES Y DE LAS REGLAS DE ARQUEO POR EL
USO DEL CANAL DE PANAMÁ.**

En sesión ordinaria de la Junta Directiva de la Autoridad del Canal de Panamá, se adoptó el Acuerdo No. 347 de 30 de mayo de 2019, mediante el cual se aprobó la propuesta de modificación de los peajes y de las reglas de arqueo por el uso del Canal de Panamá, se ordenó el inicio del trámite reglamentario previsto para la consulta y audiencia pública correspondiente, se designaron los miembros de la Junta Directiva de la Autoridad del Canal de Panamá que integrarán el Comité que conducirá el proceso de consulta y audiencia pública, y se nombró al Secretario del Comité.

Este Acuerdo contiene como parte integral del mismo la propuesta de modificación de los peajes y de las reglas de arqueo por el uso del Canal de Panamá, la cual estará a disposición del público interesado a partir de la fecha de esta publicación.

2. ESENCIA DEL CAMBIO PROPUESTO.

La Autoridad del Canal de Panamá propone un ajuste en los peajes y en las estructuras de ciertos segmentos de mercado, embarcaciones menores, conglomerado marítimo local y cambios al Reglamento de Arqueo de Buques para la Fijación de Peajes por el Uso del Canal de Panamá.

2.1. La Autoridad del Canal de Panamá propone la modificación al sistema de peajes en ciertos segmentos de mercado (ver tablas adjuntas), que toma en consideración el impacto del costo del tránsito por el Canal sobre las mercaderías transportadas en el buque, el costo de operación del buque y las alternativas de transporte existentes. Esta propuesta toma en cuenta igualmente la posición competitiva del Canal, de los usuarios del Canal y de sus flotas mercantes, sus diferentes áreas y regiones geográficas y sus respectivas economías. Por ello se concluye que el impacto de los cambios propuestos no constituye una parte relevante de los costos totales de transporte de los buques y no afecta la competitividad de los productos en sus respectivos mercados.

1. Modificaciones propuestas para el segmento de buques portacontenedores:

Actualización al programa de lealtad para buques portacontenedores:

El programa de lealtad es una estrategia para retener e incentivar los volúmenes de TEU en buques portacontenedores a través del Canal de Panamá mediante la aplicación de un sistema de tarifas preferenciales a sus clientes. Las tarifas preferenciales son aplicadas sobre la base de las tarifas

establecidas. Actualmente, el programa incluye el establecimiento de cuatro categorías sobre la base del volumen del Total de TEU Permitidos (TTA) emplazados por el cliente.

Con la nueva propuesta de actualización del programa de lealtad, se modifica la categoría 1 actual y se agregan dos nuevas categorías a las ya existentes:

- **Categoría 1:** Se establece el límite superior del volumen del Total de TEU Permitidos (TTA) y aplica a todos los clientes que registren un volumen del Total de TEU Permitidos (TTA) de 1,500,000 hasta 2,000,000. Esta categoría mantiene la mejoría en precio de \$3.00 menos por Total de TEU Permitidos (TTA).
- **Categoría 1a:** este nivel aplica a todos los clientes que registren un volumen del Total de TEU Permitidos (TTA) de 2,000,001 hasta 3,000,000. Esta categoría comprende una mejoría de \$3.25 en la tarifa del Total de TEU Permitidos (TTA).
- **“Loyalty Plus”:** este nivel aplica a todos los clientes que registren un volumen del Total de TEU Permitidos (TTA) de 3,000,001 o más. Esta categoría comprende una mejoría de \$5.00 por TEU del Total de TEU Permitidos (TTA), aplicable sólo a los TEU de capacidad que exceden 3,000,000 TEU.

Peajes - Buques Portacontenedores efectivo el 1 de enero de 2020
Categoría 1: mejoría en precio de \$3.00 en la tarifa de capacidad

"Tarifa Categoría 1 (de 1,500,000 - 2,000,000 TEU)"				
Esclusas	Rango de TEU	Tarifa por Total de TEU Permitidos (TTA)	Tarifa por TEU con carga transportada	Tarifa por TEU con carga transportada en Viaje de Retorno TTLR
Panamax	< 1,000	\$57	\$30	N/A
	>= 1,000 < 2,000	\$57	\$30	
	>= 2,000 < 3,500	\$57	\$30	
	>= 3,500	\$57	\$30	
Neopanamax	< 6,000	\$57	\$40	N/A
	>= 6,000 < 7,000	\$47	\$40	\$30
	>= 7,000 < 8,000	\$47	\$40	\$30
	>= 8,000 < 9,000	\$47	\$40	\$25
	>= 9,000 < 10,000	\$47	\$35	\$25
	>= 10,000 < 11,000	\$47	\$35	\$20
	>= 11,000 < 12,000	\$47	\$35	\$20
	>= 12,000	\$47	\$35	\$20

Peajes - Buques Portacontenedores efectivo el 1 de enero de 2020
Categoría 1a: mejoría en precio de \$3.25 en la tarifa de capacidad

"Tarifa Categoría 1a (de 2,000,001 a 3,000,000 TEU)"				
Esclusas	Rango de TEU	Tarifa por Total de TEU Permitidos (TTA)	Tarifa por TEU con carga transportada (TTL)	Tarifa por TEU con carga transportada en Viaje de Retorno TTLR
Panamax	< 1,000	\$56.75	\$30	N/A
	≥1,000 < 2,000	\$56.75	\$30	
	≥ 2,000 < 3,500	\$56.75	\$30	
	≥ 3,500	\$56.75	\$30	
Neopanamax	< 6,000	\$56.75	\$40	N/A
	≥6,000 < 7,000	\$46.75	\$40	\$30
	≥ 7,000 < 8,000	\$46.75	\$40	\$30
	≥8,000 < 9,000	\$46.75	\$40	\$25
	≥9,000 < 10,000	\$46.75	\$35	\$25
	≥10,000 < 11,000	\$46.75	\$35	\$20
	≥11,000 < 12,000	\$46.75	\$35	\$20
	≥ 12,000	\$46.75	\$35	\$20

Peajes - Buques Portacontenedores efectivo el 1 de enero de 2020
Categoría "Loyalty Plus": mejoría en precio de \$5.00 por TEU aplicable solo a los TEU de capacidad que exceden 3,000,000

"Tarifa Loyalty Plus (sólo aplicable a los TEU excedentes por encima de 3,000,000)"				
Esclusas	Rango de TEU	Tarifa por Total de TEU Permitidos (TTA)	Tarifa por TEU con carga transportada (TTL)	Tarifa por TEU con carga transportada en Viaje de Retorno TTLR
Panamax	< 1,000	\$55	\$30	N/A
	≥1,000 < 2,000	\$55	\$30	
	≥ 2,000 < 3,500	\$55	\$30	
	≥ 3,500	\$55	\$30	
Neopanamax	< 6,000	\$55	\$40	N/A
	≥6,000 < 7,000	\$45	\$40	\$30
	≥ 7,000 < 8,000	\$45	\$40	\$30
	≥8,000 < 9,000	\$45	\$40	\$25
	≥9,000 < 10,000	\$45	\$35	\$25
	≥10,000 < 11,000	\$45	\$35	\$20
	≥11,000 < 12,000	\$45	\$35	\$20
	≥ 12,000	\$45	\$35	\$20

2. Diferenciación de la tarifa por TEU a bordo aplicable a buques que no son portacontenedores y que transporten contenedores sobre cubierta:

Actualmente se aplica una tarifa única de \$90.00 a todos los buques que no son portacontenedores pero que están transportando contenedores sobre la cubierta durante el tránsito. La nueva propuesta de peajes propone aplicar un cobro diferenciado por TEU vacío, TEU cargado seco y TEU cargado refrigerado para aquellos buques que no son portacontenedores y que transporten contenedores sobre cubierta.

Tarifa por TEU efectivo el 1 de enero de 2020			
Tarifa por TEU aplicable a todos los buques que no son portacontenedores pero que están transportando contenedores sobre cubierta.	TEU Vacío	TEU Seco	TEU Refrigerado
	\$60.00	\$100.00	\$110.00

TEU seco contempla: carga general, carga peligrosa, flat rack lleno.

TEU vacío: incluye contenedores sin carga y flat rack sin carga.

3. Modificaciones propuestas para los peajes de buques tanqueros:

La nueva propuesta de peajes para buques tanqueros en la esclusa Panamax propone incrementar la tarifa por tonelada CP/SUAB existente en 10% para los buques cargados y en lastre.

Peajes - Buques Tanqueros efectivo el 1 de enero de 2020		
Esclusa Panamax		
Bandas por CP/SUAB	Cargados	Lastre
Primeros 10,000	\$5.50	\$4.55
Siguientes 10,000	\$5.39	\$4.39
Siguientes 15,000	\$5.34	\$4.18
Siguientes 10,000	\$5.23	\$3.96
Resto	\$5.01	\$3.80

La nueva propuesta de peajes para los buques tanqueros en la esclusa Neopanamax propone incrementar la tarifa por tonelada CP/SUAB existente en 8% y la tarifa variable por tonelada métrica de carga en un 12% para buques cargados. La tarifa para buques tanqueros en lastre en la esclusa Neopanamax se incrementa en 12%.

Peajes - Buques Tanqueros efectivo el 1 de enero de 2020 Esclusa Neopanamax				
Bandas por CP/SUAB	Cargados			Tarifa en Lastre por CP/SUAB
	Tarifa por CP/SUAB	Bandas por toneladas métricas de carga	Tarifa Variable por tonelada métrica de carga	
Primeros 10,000	\$5.58	Primeros 20,000	\$0.34	\$4.64
Siguientes 10,000	\$5.40	Siguientes 20,000	\$0.22	\$4.47
Siguientes 15,000	\$5.51	Siguientes 20,000	\$0.39	\$4.26
Siguientes 10,000	\$4.32	Siguientes 20,000	\$0.20	\$4.03
Resto	\$3.51	Resto	\$0.11	\$3.86

4. Modificaciones propuestas para los peajes de los buques quimiqueros:

La nueva propuesta de peajes para buques quimiqueros propone incrementar la tarifa por tonelada CP/SUAB existente en 8% para los buques cargados y en lastre.

Peajes - Buques Quimiqueros efectivo el 1 de enero de 2020		
Bandas por CP/SUAB	Cargados	En Lastre
Primeros 10,000	\$5.73	\$4.88
Siguientes 10,000	\$5.65	\$4.80
Resto	\$5.54	\$4.71

5. Modificaciones propuestas para los peajes de los buques gaseros GLP:

La nueva propuesta de peajes para buques gaseros GLP panamax propone incrementar la tarifa por unidad de metro cúbico (m³) de capacidad de carga (GLP) existente en 8% para los buques cargados y en lastre. Las tarifas en lastre se aplicarán a los buques gaseros GLP panamax que transporten hasta un máximo de 2% del total de los metros cúbicos (m³) de capacidad de carga (GLP) de los espacios diseñados y certificados para ello.

Peajes - Buques gaseros GLP efectivo el 1 de enero de 2020 Esclusa Panamax		
Bandas en m ³	Cargados	Lastre
Primeros 5,000	\$7.01	\$5.61
Siguientes 20,000	\$2.92	\$2.33
Siguientes 30,000	\$2.81	\$2.25
Resto	\$2.43	\$1.94

La nueva propuesta de peajes para buques gaseros GLP neopanamax propone incrementar la tarifa por unidad de metros cúbicos (m^3) de capacidad de carga (GLP) existente en 15% para los buques cargados y en lastre. Las tarifas en lastre se aplicarán a los buques gaseros GLP neopanamax que transporten hasta un máximo de 2% del total de los metros cúbicos (m^3) de capacidad de carga (GLP) de los espacios diseñados y certificados para ello.

Peajes - Buques gaseros GLP efectivo el 1 de enero de 2020		
Esclusa Neopanamax		
Bandas en m^3	Cargados	Lastre
Primeros 5,000	\$9.49	\$7.59
Siguientes 20,000	\$3.52	\$2.81
Siguientes 30,000	\$3.31	\$2.65
Resto	\$2.54	\$2.04

6. Modificaciones propuestas para los peajes de los buques gaseros GNL:

La nueva propuesta de peajes para buques gaseros GNL propone incrementar la tarifa por unidad de metro cúbico (m^3) de capacidad de carga GNL existente en 8.5% para los buques cargados y en 9% para los buques en lastre. La tarifa en lastre se aplicará a los buques gaseros GNL que transporten hasta un máximo de 10% del total de los metros cúbicos (m^3) de capacidad de carga de los espacios diseñados y certificados para ello. La tarifa en lastre (ida y vuelta) se incrementa en un 8% para los navieros que utilicen el mismo buque para viajes de ida y vuelta por el Canal de Panamá. En la tarifa en lastre (ida y vuelta) los navieros pagarán la tarifa para buques cargados y tendrán la opción que se les aplique una tarifa reducida en lastre (ida y vuelta), si el tránsito en lastre se realiza dentro de los 60 días posteriores al tránsito con carga.

Peajes - Buques gaseros GNL efectivo el 1 de enero de 2020			
Bandas en m^3	Cargados	En Lastre	En Lastre (ida y vuelta)
Primeros 60,000	\$3.12	\$2.79	\$2.48
Siguientes 30,000	\$2.68	\$2.35	\$2.17
Siguientes 30,000	\$2.58	\$2.26	\$1.99
Resto	\$2.44	\$2.15	\$1.87

7. Modificaciones propuestas para los peajes de buques portavehículos/RoRo:

Con esta propuesta de modificación a la estructura actual de peajes, además de proponer aumentos a las tarifas vigentes, se busca ampliar el rango de CP/SUAB y diferenciar entre ambas esclusas.

A continuación, los aumentos propuestos:

- Ajuste en precios a la banda de 0-25,000 toneladas CP/SUAB, para reflejar una similitud o equivalencia a los buques que no son “PCC/PCTC/LCTC o RoRo”:
 - Porcentaje de utilización (0-9.99%): incremento del 15%.
 - Resto de las bandas de utilización desde 10% hasta 50% o mayor: incremento de 5%.
- Modificación a las bandas de CP/SUAB para incluir la categoría neopanamax para hacer una diferenciación por esclusas.
- Incremento en las bandas de 25,001 y 64,501 en un 5% para actualizar la estructura de peaje a la realidad de la flota actual.
- Diferenciación en la esclusa Neopanamax en un 10.0%, sobre la banda 64,501 o mayor.

Peajes de Portavehículos y RoRo efectivo el 1 de enero de 2020						
Porcentaje de Utilización (Carga TM/DWT)		Tarifa por Capacidad (\$ por CP/SUAB)				
Inicio	Final	Rangos de CP/SUAB				
		Panamax				Neopanamax
		Inicio →	0	25,001	64,501	
		Final →	25,000	64,500	Mayor	
0.00%	9.99%		\$4.22	\$3.63	\$3.60	\$3.96
10.00%	19.99%		\$5.22	\$4.47	\$4.42	\$4.86
20.00%	29.99%		\$5.26	\$4.53	\$4.49	\$4.94
30.00%	39.99%		\$5.31	\$4.56	\$4.56	\$5.01
40.00%	49.99%		\$5.41	\$4.60	\$4.57	\$5.02
50.00%	Mayor		\$5.47	\$4.67	\$4.65	\$5.12

8. Modificaciones propuestas para los peajes de buques de pasajeros:

Este cambio busca reforzar el concepto de máxima capacidad y la transparencia del Canal de Panamá sobre el cargo por pasajero en este segmento, cumpliendo con las expectativas del cliente. Adicionalmente, se amplía la lista de los documentos oficiales aceptados por la Autoridad del Canal de Panamá como documento fuente para sustentar la medida de cobro de los peajes para los buques de pasajeros para incluir la Declaración de Estabilidad, Código Internacional de Estabilidad Sin Avería, Dispositivos y Medios de Salvamento o cualquier otro documento oficial o certificado que indique la Capacidad Máxima de Pasajeros (PAX) y que esté avalado por el Convenio Internacional para la Seguridad de la Vida Humana en el Mar, 1974 y sus modificaciones (SOLAS por sus siglas en inglés), de manera que se garantice el cumplimiento de las reglas de arqueo establecidas por la Autoridad del Canal de Panamá.

La modificación a la estructura actual de peajes reemplazará la unidad de cobro actual (capacidad máxima de literas - PAX) por la capacidad máxima de pasajeros (PAX), por lo que se propone una estructura tarifaria basada en rangos de números de pasajeros. Además, se propone mantener el

parámetro de que el buque mayor de 30,000 toneladas de arqueo bruto (ITC 69), cuya relación CP/SUAB/PAX sea menor o igual a 33 para cobrar con la unidad de capacidad máxima de pasajeros (PAX).

A continuación, los aumentos propuestos:

- Tarifa por Pasajero:
 - Incremento de 3% y 2% en los buques con carga y en lastre, respectivamente.
 - Incremento de un 12% en las esclusas Neopanamax.
- Tarifa por toneladas CP/SUAB:
 - Incremento de 5% en los buques con carga y en lastre.
 - Incremento de un 26% en las esclusas Neopanamax.

Peajes - Buques de Pasajeros efectivo el 1 de enero de 2020								
Segmento de Mercado		Rangos de Capacidad Máxima de Pasajeros	Esclusa Panamax			Esclusa Neopanamax		
			Tarifa por Capacidad Máxima de Pasajeros					
Buques de Pasajeros 1/	Cargado							
		<1000	\$153.00			\$166.00		
		1000-1999						
		2000-2999 2/	\$151.00					
		3000-3999 3/	\$146.00					
		≥ 4000 4/	\$142.00					
	En lastre							
		<1000	\$123.00			\$133.00		
		1000-1999						
		2000-2999 2/	\$121.00					
		3000-3999 3/	\$117.00					
		≥ 4000 4/	\$113.00					
			Tarifas por CP/SUAB					
			Esclusa Panamax			Esclusa Neopanamax		
			1eras	Siguientes	Resto	1eras	Siguientes	Resto
			20 mil	40 mil		40 mil	60 mil	
Buques de Pasajeros 1/	Cargado		\$5.06	\$4.75	\$4.83	\$6.10	\$6.04	\$6.67
	En lastre		\$4.05	\$3.80	\$3.86	\$4.88	\$4.83	\$5.34

1/ Los buques mayores de 30,000 toneladas de registro bruto (TRB) y cuya relación toneladas CP/SUAB entre capacidad máxima de pasajeros (PAX) sea menor o igual a 33, pagarán sus peajes sobre la base de la tarifa por capacidad máxima de pasajeros. En los casos en que dicha relación sea mayor a 33, el pago se hará sobre la base de las toneladas CP/SUAB.

Los buques menores o iguales a 30,000 TRB también pagarán sobre la base de su tonelaje CP/SUAB.

2/ Para el rango de 2,000 a 2,999, el peaje mínimo a pagar será de \$305,847.00 y \$245,877.00, cargado y en lastre, respectivamente.

3/ Para el rango de 3,000 a 3,999, el peaje mínimo a pagar será de \$452,849.00 y \$362,879, cargado y en lastre, respectivamente.

4/ Para el rango mayor o igual a 4,000, el peaje mínimo a pagar será \$583,854.00 y \$467,883.00, cargado y en lastre, respectivamente.

9. Modificaciones propuestas para los peajes de los buques de graneles secos en las esclusas Neopanamax:

Para el segmento de graneles secos y con el fin de mantener el valor de la ruta y preservar la vigencia de las esclusas Panamax, se propone establecer modificaciones de las tarifas de mineral de hierro para buques neopanamax y en las bandas de las tarifas en lastre que impactan a los buques neopanamax. Las tarifas para buques neopanamax que transporten mineral de hierro se equiparán con las que actualmente se aplican a buques que transportan granos y otros graneles secos. Las tarifas de granos, carbón, otros graneles secos y bandas de toneladas de peso muerto se mantienen sin cambio según la estructura de peajes aprobada para el año fiscal 2016.

Peajes – Buques Panamax de Graneles Secos efectivo el 1 de enero de 2020

Peajes - Graneleros Secos efectivo el 1 de Enero de 2020						
Bandas de DWT TM 1/	Tránsitos Cargados por Mercadería				Tarifa En Lastre (\$/DWT TM)	
	Esclusas panamax					
	Granos	Carbón	Mineral de Hierro	Otros Graneles Secos (OGS)		
	\$/DWT TM					
1eros	5,000	\$4.09	\$3.42	\$3.40	\$4.09	\$2.75
Sig.	5,000	\$3.23	\$2.74	\$2.52	\$3.23	\$2.40
Sig.	10,000	\$2.57	\$2.45	\$2.13	\$2.57	\$2.00
Sig.	20,000	\$2.38	\$2.15	\$2.04	\$2.38	\$1.80
Sig.	20,000	\$2.09	\$2.05	\$1.94	\$2.09	\$1.75
Sig.	25,000	\$1.71	\$1.96	\$1.84	\$1.71	\$1.25
Sig.	35,000	\$1.28	\$1.47	\$0.97	\$1.28	\$1.00
Resto		\$0.86	\$0.78	\$0.49	\$0.86	\$0.75

1/ DWT: *Deadweight ton*, el equivalente a toneladas de peso muerto de verano o de invierno para madera del buque, el que sea mayor.

Peajes – Buques Neopanamax de Graneles Secos efectivo el 1 de enero de 2020

Peajes - Graneleros Secos efectivo el 1 de Enero de 2020										
Bandas de DWT TM 1/	Tránsitos Cargados por Mercadería								Tarifa En Lastre (\$/DWT TM)	
	Esclusas neopanamax									
	Granos		Carbón		Mineral de Hierro		Otros Graneles Secos (OGS)			
	Tarifa por capacidad (\$/DWT TM)	Tarifa por carga transportada (\$/ Carga TM) 2/	Tarifa por capacidad (\$/DWT TM)	Tarifa por carga transportada (\$/ Carga TM)	Tarifa por capacidad (\$/DWT TM)	Tarifa por carga transportada (\$/ Carga TM)	Tarifa por capacidad (\$/DWT TM)	Tarifa por carga transportada (\$/ Carga TM)		
1eros	5,000	\$5.74	\$0.35	\$5.15	\$0.30	\$5.74	\$0.35	\$5.74	\$0.35	\$2.75
Sig.	5,000	\$4.97	\$0.34	\$4.12	\$0.29	\$4.97	\$0.34	\$4.97	\$0.34	\$2.40
Sig.	10,000	\$4.21	\$0.33	\$3.61	\$0.28	\$4.21	\$0.33	\$4.21	\$0.33	\$2.00
Sig.	20,000	\$2.68	\$0.30	\$3.09	\$0.27	\$2.68	\$0.30	\$2.68	\$0.30	\$1.80
Sig.	20,000	\$1.91	\$0.25	\$2.06	\$0.26	\$1.91	\$0.25	\$1.91	\$0.25	\$1.75
Sig.	25,000	\$0.77	\$0.20	\$0.82	\$0.25	\$0.77	\$0.20	\$0.77	\$0.20	\$1.25
Sig.	35,000	\$0.38	\$0.15	\$0.26	\$0.20	\$0.38	\$0.15	\$0.38	\$0.15	\$1.00
Resto		\$0.38	\$0.10	\$0.10	\$0.15	\$0.38	\$0.10	\$0.38	\$0.10	\$0.75

1/ DWT: *Deadweight ton*, el equivalente a toneladas de peso muerto de verano o de invierno para madera del buque, el que sea mayor.

2/TM: Toneladas métricas.

10. Modificaciones propuestas para los peajes de las embarcaciones menores:

El propósito de estos ajustes es continuar recuperando los costos directos en que incurre el Canal de Panamá por el tránsito de embarcaciones menores los cuales siguen siendo mucho mayores que el peaje cobrado.

Peajes - Embarcaciones menores efectivo el 1 de enero 2020		
Rango de Eslora (propuesta)		Tarifa Propuesta
Metros	Pies	
< 19.812	<65	\$1,600
>=19.812 <= 24.384	>=65 <= 80	\$2,400
> 24.384 <= 30.480	> 80 <= 100	\$3,500
> 30.480	> 100	\$4,100

- Se proponen ajustes a los límites máximos de tonelaje que establece el peaje con base a su eslora total mediante la tarifa fija correspondiente:
 - Hasta 863 toneladas netas CP/SUAB, cuando transportan pasajeros o carga (antes 583).
 - Hasta 990 toneladas netas CP/SUAB cuando transitan en lastre (antes 735).
 - Hasta 1,067 toneladas de desplazamiento máximo (antes 1,048).
- La propuesta de modificación para las embarcaciones menores incluye ajustes en los tamaños de eslora para los primeros dos rangos. El primer rango es menor de 65 pies y el segundo es de igual a o mayor que 65 pies hasta 80 pies.
- Los montos de los cuatro rangos de esloras se aumenta en 100%, 85%, 75% y 28% respectivamente, lo que representa en promedio un 72% de aumento.

11. Modificación para el Conglomerado marítimo local - Segmento de turismo local:

Peajes - Embarcaciones de Turismo local (Conglomerado Marítimo) efectivo el 1 de enero de 2020	
Segmento de mercado	Tarifa
Turismo Local	\$3,500

- Para esta propuesta se ha realizado un ajuste a la tarifa del segmento de turismo local a \$3,500 que representa un 75% de aumento.

2.2 Modificaciones propuestas para las reglas de arqueo.

La propuesta considera los parámetros de cobro de peajes ya existentes: CP/SUAB, Total de TEU Permitidos (TTA), Toneladas de Peso Muerto de verano (DWT), Desplazamiento Máximo y la capacidad cúbica de carga (m³), Total de contenedores transportados sobre cubierta para los buques que no son portacontenedores (NTT) e introduce la capacidad máxima de pasajeros para el segmento de pasajeros. Los cambios propuestos se implementarían mediante la modificación posterior del Reglamento de Arqueo de Buques para la Fijación de Peajes por el Uso del Canal de Panamá conforme sea aprobada la propuesta.

Los cambios propuestos se resumen en los siguientes puntos:

- Uso de un nuevo parámetro de cobro para los contenedores transportados sobre cubierta para el buque que no pertenece a la categoría de portacontenedores (NTT), clasificando los contenedores como secos, refrigerados o vacíos.
- Modificación del texto de las reglas de arqueo para corregir las siglas de los contenedores transportados con carga en los buques portacontenedores (TTL).
- Cambio en el segmento de pasajeros, remplazando la Capacidad Máxima de Literas (PAX) por Capacidad Máxima de Pasajeros (PAX).
- Modificación en el texto de ciertas normas de las reglas de arqueo relacionados a buques de pasajeros en los cuales se reemplaza el término “literas” por “pasajeros”. Este cambio busca reforzar el concepto de máxima capacidad y la transparencia del Canal sobre el cargo por pasajero en este segmento cumpliendo con las expectativas del cliente. Adicionalmente, se amplía la lista de los documentos oficiales aceptados por la Autoridad del Canal de Panamá como documento fuente para sustentar la medida de cobro de los buques de pasajeros para incluir la Declaración de Estabilidad, Código Internacional de Estabilidad sin Avería, Dispositivos y Medios de Salvamento o cualquier otro documento oficial o certificado que indique la Capacidad Máxima de Pasajeros (PAX) y que esté avalado por el Convenio Internacional para la Seguridad de la Vida Humana en el Mar, 1974 y sus modificaciones (SOLAS por su siglas en inglés), lo cual debe garantizar el cumplimiento de las reglas de arqueo establecidas por la Autoridad del Canal de Panamá.
- Revisión del texto de todo el Reglamento para incluir el término “desplazamiento máximo” como medida de cobro e incluir nuevamente el término de “medida transitoria de dispensa aplicable a ciertos buques”.

3. IMPLEMENTACIÓN DE LA PROPUESTA.

- 3.1. Los ajustes propuestos para los segmentos de buques portacontenedores, buques tanqueros, buques quimiqueros, buques gaseros de GNL y GLP, buques portavehículos/RoRo, buques de pasajeros, embarcaciones menores, conglomerado marítimo local, buques graneleros y la diferenciación de la tarifa de TEU transportado sobre cubierta en otros buques que no son portacontenedores, entrarán en vigor a partir del 1 de enero de 2020.

4. CONVOCATORIA A CONSULTA Y AUDIENCIA PÚBLICA.

Se convoca a consulta y audiencia pública, para que los interesados tengan la oportunidad de participar en este proceso de modificación de los peajes y de las reglas de arqueo por el uso del Canal de Panamá, a celebrarse en las siguientes fechas:

- 4.1. Consulta Pública:** habrá un período de consulta pública que se iniciará a partir de la fecha de esta publicación y por el lapso de tiempo que vence el día 15 de julio de 2019 a las 4:15 p.m., hora local.
- 4.2. Audiencia Pública:** habrá una audiencia pública que se celebrará el día 24 de julio de 2019, en el lugar que se indica en el punto 7.

5. FORMA DE PARTICIPACIÓN DE LOS INTERESADOS.

Los interesados podrán participar en la consulta y audiencia pública, de acuerdo con las siguientes reglas:

- 5.1.** A partir de la publicación de esta notificación queda abierto el período de consulta pública para que las partes interesadas presenten datos, opiniones o argumentos por escrito, en idioma español o inglés, los cuales deberán ser recibidos por la Autoridad del Canal de Panamá dentro del término que vence el día 15 de julio de 2019 a las 4:15 p.m., hora local.
- 5.2.** Quienes hayan participado en el proceso de consulta de acuerdo con el numeral 4.1 anterior, podrán participar en la audiencia pública que se celebrará en la fecha señalada en el numeral 4.2 de esta notificación, directamente o a través de sus representantes debidamente acreditados, siempre que durante el período de consulta hayan notificado por escrito su decisión de participar en la audiencia. Esta notificación deberá enviarse a cualquiera de las direcciones consignadas en el numeral 6.4 de este documento y en ella se indicará el nombre y dirección del interesado y la capacidad, condición o carácter con el cual se presenta el interesado. La notificación de participación en la audiencia pública debe ser recibida por escrito o por correo electrónico a la dirección ***customerrelations@pancanal.com***, en idioma español o inglés, a más tardar el día 15 de julio de 2019 a las 4:15 p.m., hora local, y el registro de la fecha y hora de recibo de la notificación determinará el orden de la intervención del interesado en la audiencia pública.

6. PETICIÓN Y ENVÍO DE LA INFORMACIÓN.

- 6.1.** Los interesados en participar en el proceso de consulta y audiencia pública podrán encontrar una copia electrónica de la propuesta, tanto en español como en inglés, en el siguiente enlace: www.pancanal.com/peajes, solicitarla personalmente en la Sección de Relaciones con los Clientes de la Autoridad del Canal de Panamá ubicada en la casa #123 Calle Erasmo Méndez Icaza en el sector de Balboa, Ancón, ciudad de Panamá, República de Panamá, o por correo a las direcciones que se indican en el numeral 6.4.
- 6.2.** Los interesados en expresar sus comentarios u opiniones, argumentos, o proveer información que sustenten dichos comentarios durante el período de consulta, deberán hacerlo por escrito o a través de

correo electrónico a la dirección ***customerrelations@pancanal.com***, en idioma español o inglés, personalmente, o vía courier o por correo, de manera que sean recibidos antes de la fecha y hora señalada en el numeral 4.1 de este documento.

- 6.3.** Aquellos que estén interesados en participar en la audiencia pública, deberán notificar su interés por escrito a través de correo electrónico a la dirección ***customerrelations@pancanal.com***, en idioma español o inglés, personalmente, o vía courier o por correo, de manera que sean recibidos antes de la fecha y hora señalada en el numeral 4.1 de este documento.

Para los envíos por correo electrónico de información, cartas o intención de participación en la audiencia mencionados en los puntos 6.2 y 6.3, favor utilizar formato en “pdf”, “jpeg” o “png”. No se considerarán cartas o escritos en otro formato o escritos de manera directa en el cuerpo del correo electrónico.

De igual forma se les solicita, de ser posible con antelación a su participación en la audiencia, una copia impresa del contenido de su presentación.

- 6.4.** Direcciones para el envío de la documentación antes mencionada:

Personal o vía courier en Panamá:

Autoridad del Canal de Panamá
PROPUESTA DE MODIFICACIÓN DE LOS PEAJES Y DE LAS REGLAS DE ARQUEO POR EL
USO DEL CANAL DE PANAMÁ
Calle Erasmo Méndez Icaza, Balboa – Casa #123
Vicepresidencia de Negocios de Tránsito
Sección de Relaciones con los Clientes (NTAE)
Balboa, Ancón, República de Panamá

Correo electrónico: ***customerrelations@pancanal.com***

7. LUGAR Y HORA DE LA AUDIENCIA PÚBLICA.

La audiencia pública se realizará el miércoles 24 de julio de 2019 en el complejo del Centro de Capacitación Ascanio Arosemena en Balboa, Ancón, ciudad de Panamá, República de Panamá e iniciará a las 9:00 a.m., hora local.

8. PROCEDIMIENTO DE LA AUDIENCIA PÚBLICA.

Se ha designado un Comité de miembros de la Junta Directiva de la Autoridad del Canal de Panamá (en adelante el Comité) que tendrá a su cargo la conducción del proceso de consulta y audiencia pública:

Ricardo M. Arango	Presidente
Oscar Ramírez	Vicepresidente
Lourdes del C. Castillo	Miembro
Henri Mizrachi	Miembro
Alberto Vallarino C.	Miembro

El Secretario nombrado por el Comité es el Administrador de la Autoridad del Canal de Panamá, Jorge L. Quijano.

- 8.1.El Comité examinará toda la información que haya sido debida y oportunamente presentada, relativa a los comentarios, datos e información proporcionada por las partes interesadas durante el proceso de consulta.
- 8.2.El Comité dará inicio a la audiencia pública en el lugar, fecha y hora establecidos. El Presidente del Comité hará saber a los concurrentes que el propósito del procedimiento de la audiencia es el de escuchar los argumentos a favor o en contra de la propuesta.
- 8.3.El Presidente del Comité anunciará el orden en que intervendrán los participantes de acuerdo con lo establecido en el numeral 5.2 de este documento y acto seguido dará inicio a la participación de cada uno de ellos.
- 8.4.Los participantes en la audiencia pública serán llamados en forma individual para que hagan verbalmente sus declaraciones y así exclusivamente expongan sus puntos de vista sobre la propuesta, por un tiempo máximo de cinco (5) minutos. De acuerdo con las circunstancias, el Comité analizará y decidirá sobre la conveniencia de ampliar este tiempo como lo estime prudente, y así lo hará saber a los participantes. No se permitirán presentaciones con proyecciones visuales o audiovisuales, diapositivas, “PowerPoint” o cualquier otro dispositivo o instrumento similar.
- 8.5.El propósito de la participación individual es meramente expositivo, por lo cual no se admitirán debates ni intercambio de preguntas y respuestas con los miembros del Comité, ni entre los participantes.
- 8.6.Los miembros del Comité recibirán el testimonio o declaración de las partes interesadas con relación a la modificación propuesta.
- 8.7.Concluida la audiencia, el Comité hará un análisis de la documentación presentada y de las intervenciones de los participantes y rendirá a la Junta Directiva de la Autoridad del Canal de Panamá, en un período prudencial, un informe sobre lo actuado y las recomendaciones pertinentes.

PANAMÁ, REPÚBLICA DE PANAMÁ, CATORCE (14) DE JUNIO DOS MIL DIECINUEVE (2019).

This English translation is intended solely for the purpose of facilitating an overall understanding of the content of the original Spanish version. In those cases where differences may be found between the two, the Spanish document must be considered as the official version.

**AGREEMENT No. 347
(of May 30th, 2019)**

"Whereby the proposal to modify the Panama Canal Tolls system and the rules of admeasurement for the use of the Panama Canal is approved"

**THE BOARD OF DIRECTORS
OF THE PANAMA CANAL AUTHORITY**

WHEREAS:

In accordance with article 319.2 of the Republic of Panama Political Constitution, and article 18.3 of the Panama Canal Authority Organic Law (No. 19 of June 11, 1997), the Panama Canal Authority Board of Directors must establish the tolls, rates, and fees for the use of the Canal and related services, subject to final approval of the Cabinet Council.

The Panama Canal Authority Administration has submitted for consideration by the Board of Directors a proposal to modify the Panama Canal tolls system and the rules of admeasurement of vessels for the use of the Panama Canal, which is enclosed to be part of this Agreement.

The proposal submitted contains a justification of the reasons and factors taken into consideration for its formulation, in accordance with the provisions of the Panama Canal Authority Agreements issued by the Board of Directors for this purpose:

- Agreement No. 3 of November 12, 1998, which regulates the Procedure to Revise the Panama Canal Tolls Rates and Rules of Admeasurement, modified by Agreement No. 127 of January 19, 2007.
- Agreement No. 4 of January 7, 1999, which regulates the establishment of tolls, rates, and fees for the transit of vessels through the Canal, and the rendering of related services and complimentary activities, modified by Agreements No. 58 of August 16, 2002, No. 94 of March 30, 2005, No. 141 of June 21, 2007, No. 220 of November 25, 2010, No. 269 of October 30, 2014, No. 295 of May 26, 2016 and No. 316 of September 28, 2017.
- Agreement No. 292 of May 26, 2016, which regulates the Rules of Admeasurement of Vessels for the setting of Tolls for the use of the Panama Canal, modified by Agreement No. 317 of September 28, 2017.

Article 79 of the Organic Law prescribes that the Authority shall give interested parties an opportunity to participate in the consultation processes for the purpose of revising tolls and admeasurement rules by submitting, in writing, data, opinions, or arguments, and participating in a public hearing to be held at least 30 days after the date of publication of a notice in the official publication of the Authority in which said hearing is called.

The Board of Directors of the Panama Canal Authority is in agreement with the contents of the submitted proposal, and considers that it should be processed appropriately, pursuant to the applicable law and regulations.

AGREES:

ARTICLE ONE: To approve the proposal submitted by the Panama Canal Authority's Administration to modify the Panama Canal Tolls system and the rules of admeasurement of vessels for the use of the Panama Canal, which is enclosed to be part of this Agreement.

ARTICLE TWO: To order the initiation of the consultation and public hearing process established by the Organic Law, through publication in the Canal Record of the notification of the proposal, which is enclosed to be part of this Agreement.

ARTICLE THREE: To appoint the following members of the Board of Directors as members and officers of the Committee that shall conduct the consultation and public hearing process:

Ricardo M. Arango	Chairman
Oscar Ramírez	Vice chairman
Lourdes del C. Castillo	Member
Henri Mizrachi	Member
Alberto Vallarino C.	Member

ARTICLE FOUR: To designate Mr. Jorge L. Quijano, Administrator, Panama Canal Authority, as Secretary of the Committee that will conduct the consultation process and public hearing.

ARTICLE FIVE: This Agreement will take effect as of the date of its publication in the Panama Canal Record.

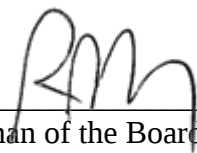
AUTHORITY: Article 319 of the Republic of Panama Political Constitution; articles 9, 18, and 79 of Law 19 of June 11, 1997, Panama Canal Authority Organic Law; and Panama Canal Agreements Nos. 3, 4, 58, 94, 127, 140, 141, 182, 220, 269, 292, 295, 316 and 317 issued by the Panama Canal Authority Board of Directors.

Given in the City of Panama, on the thirtieth (30th) of May, two thousand and nineteen (2019).

TO BE PUBLISHED AND ENFORCED.

Roberto R. Roy

Rossana Calvosa de Fábrega


Chairman of the Board of Directors


Secretary

**PROPOSAL TO MODIFY THE PANAMA CANAL TOLLS SYSTEM AND THE RULES OF
ADMEASUREMENT OF VESSELS FOR THE USE OF THE PANAMA CANAL**

**THE BOARD OF DIRECTORS OF
THE PANAMA CANAL AUTHORITY**

ANNOUNCES:

**1. PROPOSAL TO MODIFY THE PANAMA CANAL TOLLS SYSTEM AND THE RULES OF
ADMEASUREMENT OF VESSELS FOR THE USE OF THE PANAMA CANAL.**

During an ordinary session, the Board of Directors of the Panama Canal Authority approved Agreement No. 347 of May 30th, 2019, whereby the proposal to modify the Panama Canal tolls system and the rules of admeasurement of vessels for the use of the Panama Canal is approved, the initiation of the consultation and public hearing process established by law is ordered, the members of the Panama Canal Authority Board of Directors' Committee that shall conduct the consultation and public hearing are designated, and the Secretary of the Committee is appointed.

This Agreement, which is an integral part of the proposal to modify the Panama Canal tolls system and the rules of admeasurement of vessels for the use of the Panama Canal, will be available to the interested parties as of the date of this publication.

2. ESSENCE OF THE PROPOSED CHANGE.

The Panama Canal Authority proposes an adjustment in the tolls and structure of certain market segments, small vessels, intra-maritime cluster and changes to the Regulation for the Admeasurement of Vessels to Assess Tolls for the Use of the Panama Canal.

- 2.1.** The Panama Canal Authority proposes the modification of the tolls system of certain market segments (see enclosed tables), which takes into consideration the effect of the transit cost of the Panama Canal over the goods transported in the vessels, the vessels' operating costs, and alternate transportation routes. This proposal also takes into consideration, the competitive position of the Panama Canal, its users and their merchant fleets, their different geographical areas and their economies. Therefore, it has been concluded that the proposed adjustments do not constitute a relevant part of the total cost of transport and do not affect the competitiveness of the products in their respective markets.

1. Proposed toll modifications to the containers segment:

Loyalty Program update proposal to the container vessels:

The loyalty program's aim is to retain and encourage TEU capacity volumes in full container vessels transiting the Panama Canal by applying a preferential tariff system. The preferential tariffs are applied based on the established tariffs. At this time, the program includes four categories based on the cumulative TEU volumes of the Total TEU Allowance (TTA) deployed by the customer.

This proposal to update the loyalty program modifies the current category 1 and includes two new loyalty categories:

- **Category 1:** The upper limit of the cumulative volume of Total TEU Allowance (TTA) is modified, and applies to all customers with a registered Total TEU Allowance (TTA) cumulative volume from 1,500,000 to 2,000,000. This category maintains the \$3.00 reduction in the Total TEU Allowance (TTA) tariff.
- **Category 1a:** Applies to all customers with a registered cumulative volume of Total TEU Allowance (TTA) of 2,000,001 to 3,000,000. This category reflects a \$3.25 reduction in the Total TEU Allowance (TTA) tariff.
- **Loyalty Plus:** Applies to all customers with a registered cumulative volume of Total TEU Allowance (TTA) of 3,000,001 or more. This category reflects a \$5.00 reduction in the Total TEU Allowance (TTA) tariff and only applicable to TTA exceeding 3,000,000 TEU.

Tolls - Full Container Vessels - Effective January 1st 2020

Category 1: reflects a price reduction amounting to \$3.00 in the capacity tariff

"Category 1 Tariff (from 1,500,000 - 2,000,000 TEU)"				
Locks	TEU Range	Tariff for Total TEU Allowance (TTA)	Tariff for Total TEU Loaded on board (TTL)	Tariff for Total TEU Loaded on board in the return voyage (TTLR)
Panamax	< 1,000	\$57	\$30	N/A
	>= 1,000 < 2,000	\$57	\$30	
	>= 2,000 < 3,500	\$57	\$30	
	>= 3,500	\$57	\$30	
Neopanamax	< 6,000	\$57	\$40	N/A
	>= 6,000 < 7,000	\$47	\$40	\$30
	>= 7,000 < 8,000	\$47	\$40	\$30
	>= 8,000 < 9,000	\$47	\$40	\$25
	>= 9,000 < 10,000	\$47	\$35	\$25
	>= 10,000 < 11,000	\$47	\$35	\$20
	>= 11,000 < 12,000	\$47	\$35	\$20
	>= 12,000	\$47	\$35	\$20

Tolls - Full Container Vessels - Effective January 1st 2020
Category 1a: reflects a price reduction amounting to \$3.25 in the capacity tariff

"Category 1a Tariff (from 2,000,001 - 3,000,000 TEU)"				
Locks	TEU Range	Tariff for Total TEU Allowance (TTA)	Tariff for Total TEU Loaded on board (TTL)	Tariff for Total TEU Loaded on board in the return voyage (TTLR)
Panamax	< 1,000	\$56.75	\$30	N/A
	≥1,000 < 2,000	\$56.75	\$30	
	≥ 2,000 < 3,500	\$56.75	\$30	
	≥ 3,500	\$56.75	\$30	
Neopanamax	< 6,000	\$56.75	\$40	N/A
	≥6,000 < 7,000	\$46.75	\$40	\$30
	≥ 7,000 < 8,000	\$46.75	\$40	\$30
	≥8,000 < 9,000	\$46.75	\$40	\$25
	≥9,000 < 10,000	\$46.75	\$35	\$25
	≥10,000 < 11,000	\$46.75	\$35	\$20
	≥11,000 < 12,000	\$46.75	\$35	\$20
	≥ 12,000	\$46.75	\$35	\$20

Tolls - Full Container Vessels - Effective January 1st 2020
Category Loyalty Plus: reflects a price reduction amounting to \$5.00 in the capacity tariff and only applicable to TEU exceeding 3,000,000

"Category Loyalty Plus (only applicable to TEU exceeding 3,000,000)"				
Locks	TEU Range	Tariff for Total TEU Allowance (TTA)	Tariff for Total TEU Loaded on board (TTL)	Tariff for Total TEU Loaded on board in the return voyage (TTLR)
Panamax	< 1,000	\$55	\$30	N/A
	≥1,000 < 2,000	\$55	\$30	
	≥ 2,000 < 3,500	\$55	\$30	
	≥ 3,500	\$55	\$30	
Neopanamax	< 6,000	\$55	\$40	N/A
	≥6,000 < 7,000	\$45	\$40	\$30
	≥ 7,000 < 8,000	\$45	\$40	\$30
	≥8,000 < 9,000	\$45	\$40	\$25
	≥9,000 < 10,000	\$45	\$35	\$25
	≥10,000 < 11,000	\$45	\$35	\$20
	≥11,000 < 12,000	\$45	\$35	\$20
	≥ 12,000	\$45	\$35	\$20

2. Differentiation of the TEU on-deck tariff applicable to non-container vessels carrying containers on-deck:

The current tariff is \$90 per TEU carried on-deck on non-container vessels and is a single tariff applicable without differentiation. The proposal is to apply a differentiated TEU toll tariff for Empty, Loaded Dry and Loaded Reefer TEU for non-container vessels that carry containers on-deck.

TEU Tariff effective January 1, 2020			
TEU tolls for non-container vessels that carry containers on deck.	Empty TEU	Dry TEU	Reefer TEU
	\$60.00	\$100.00	\$110.00

TEU Loaded Dry: general cargo, dangerous cargo, full flat rack.

TEU Empty: includes empty containers and empty flat racks.

3. Proposed toll modifications for tanker vessels:

The proposal for tanker vessels in the Panamax locks intends to increase the current PC/UMS tariff by 10% for laden vessels and vessels in ballast.

Tolls - Tanker Vessels effective January 1, 2020 Panamax Locks		
PC/UMS Bands	Laden	Ballast
First 10,000	\$5.50	\$4.55
Next 10,000	\$5.39	\$4.39
Next 15,000	\$5.34	\$4.18
Next 10,000	\$5.23	\$3.96
Rest	\$5.01	\$3.80

The proposed tolls for tanker vessels transiting laden in the Neopanamax locks increases the existing tariff per PC/UMS by 8% and the variable portion per metric tons of cargo by 12%. The new toll for Neopanamax tanker vessels transiting ballast increases the existing tariff per PC/UMS by 12%.

Tolls - Tanker Vessels effective January 1, 2020 Neopanamax Locks				
PC/UMS Bands	Laden Vessels			Ballast Tariff per PC/UMS
	Capacity tariff \$ per PC/UMS	Cargo Bands in metric tons (mt)	Cargo Transported \$/mt (cargo)	
First 10,000	\$5.58	First 20,000	\$0.34	\$4.64
Next 10,000	\$5.40	Next 20,000	\$0.22	\$4.47
Next 15,000	\$5.51	Next 20,000	\$0.39	\$4.26
Next 10,000	\$4.32	Next 20,000	\$0.20	\$4.03
Rest	\$3.51	Rest	\$0.11	\$3.86

4. Proposed toll modifications for chemical tanker vessels:

The toll proposal for chemical tanker vessels increases the existing tariff per PC/UMS by 8% for laden and ballast vessels.

Tolls - Chemical Tanker Vessels effective January 1, 2020		
PC/UMS Bands	Laden	Ballast
First 10,000	\$5.73	\$4.88
Next 10,000	\$5.65	\$4.80
Rest	\$5.54	\$4.71

5. Proposed toll modifications for LPG Gas carriers:

The toll proposal for Panamax LPG gas carriers increases the existing tariff per cubic meters (m³) by 8% for laden and ballast vessels. The ballast rate will apply to LPG gas carriers carrying up to a maximum of 2% of total cubic meters (m³) of cargo capacity, of spaces designed and certified for that matter.

Tolls - LPG Vessels effective January 1, 2020		
Panamax Locks		
Bands in m³	Laden	Ballast
First 5,000	\$7.01	\$5.61
Next 20,000	\$2.92	\$2.33
Next 30,000	\$2.81	\$2.25
Rest	\$2.43	\$1.94

The new toll proposal for Neopanamax LPG gas carriers increases the existing tariff per cubic meters (m³) by 15% for laden and ballast vessels. The ballast rate will apply to LPG gas carriers carrying up to a maximum of 2% of total cubic meters (m³) of cargo capacity, of spaces designed and certified for that matter.

Tolls - LPG Vessels effective January 1, 2020		
Neopanamax Locks		
Bands in m³	Laden	Ballast
First 5,000	\$9.49	\$7.59
Next 20,000	\$3.52	\$2.81
Next 30,000	\$3.31	\$2.65
Rest	\$2.54	\$2.04

6. Proposed toll modifications for LNG gas carriers:

The new toll for LNG gas carriers increases the existing tariff per cubic meters (m³) of cargo carrying capacity by 8.5% for laden vessels and by 9.0% for ballast vessels. The ballast rate applies to the LNG gas carriers transporting up to a maximum of 10% of the total cubic meters (m³) of cargo carrying capacity, of spaces designed and certified for that matter. The roundtrip ballast rate for LNG gas carriers increases the existing tariff per cubic meters (m³) by 8.0% in their return leg through the waterway. The roundtrip ballast rate applies for shippers that use the same vessel for a voyage to and return through the Panama Canal, pay the tariff for laden vessels and have the option to receive a special discount per roundtrip ballast fee, if the transit in ballast through the Panama Canal is made within 60 days after the laden transit was completed.

Tolls - LNG Vessels effective January 1, 2020			
Bands in m3	Laden	Ballast	Ballast (Roundtrip)
First 60,000	\$3.12	\$2.79	\$2.48
Next 30,000	\$2.68	\$2.35	\$2.17
Next 30,000	\$2.58	\$2.26	\$1.99
Rest	\$2.44	\$2.15	\$1.87

7. Proposed toll modifications for vehicle carriers and Ro-Ro:

This modification to the current tolls structure proposes an increment to the current tariffs, and also seeks to expand the PC/UMS range and differentiate between the Panamax and Neopanamax locks.

The proposed modifications are as follow:

- Adjust the prices to the range 0-25,000 PC/UMS tons to establish an equivalency to vessels that are not PPC/PCTC/LCRC or RoRo:
 - Load Factor (0-9.99%): 15% increase
 - Rest of Load Factor tiers from 10% to 50% or higher: 5% increase
- Modification of the PC/UMS ranges to include the Neopanamax category to differentiate between the Panamax and Neopanamax locks.
- 5% increase on the size ranges starting at 25,001 and 64,501 to update the tolls structure to the current fleet.
- 10% differentiation on the Neopanamax locks, over the range 64,501 or higher.

Tolls for Vehicle Carrier and Ro-Ro Segment effective January 1, 2020						
Load Factor (Cargo Weight MT/DWT)		Capacity Tariff (\$ per PC/UMS)				
Start	Finish	PC/UMS Ranges				
		Panamax				Neopanamax
		Start →	0	25,001	64,501	
		Finish →	25,000	64,500	Over	
0.00%	9.99%		\$4.22	\$3.63	\$3.60	\$3.96
10.00%	19.99%		\$5.22	\$4.47	\$4.42	\$4.86
20.00%	29.99%		\$5.26	\$4.53	\$4.49	\$4.94
30.00%	39.99%		\$5.31	\$4.56	\$4.56	\$5.01
40.00%	49.99%		\$5.41	\$4.60	\$4.57	\$5.02
50.00%	Over		\$5.47	\$4.67	\$4.65	\$5.12

8. Proposed toll modifications to passenger vessels:

This modification seeks to strengthen the concept of maximum capacity and the Panama Canal transparency on the passenger fee for this segment, meeting the customers' expectations. Additionally, it broadens the list of official documents accepted by the Panama Canal Authority as source documents to support the unit of measurement used to collect tolls for passenger ships. Such documents include the Stability Declaration, Code of Intact Stability, Life Saving and Evacuation Plan or Escape Plan or any other official document or certificate that indicates the Maximum Passenger Capacity (PAX), endorsed by "SOLAS" (International Convention for the Safety of Life at Sea), which should guarantee compliance with admeasurement rules established by the Panama Canal Authority.

The proposed change would replace the current unit of payment (maximum berth capacity) for maximum passenger capacity (PAX), thus the proposal of a tariff structure based on number of passengers. In addition, the proposal maintains the parameter in which vessels greater than 30,000 gross tonnages (ITC 69), whose (PC/UMS)/PAX ratio is less than or equal to 33 shall pay tolls on a per passenger basis.

Following are the proposed increases:

- Tariff per passenger:
 - Increase of 3% and 2% on ships laden and ballast, respectively.
 - Increase of 12% in the Neopanamax locks.
- Tariff per PC/UMS tons:
 - Increase of 5% on ships laden and ballast, respectively.
 - Increase of 26% in the Neopanamax locks.

Tolls - Passenger Vessels effective January 1, 2020								
Market Segment		Maximum Passenger Capacity Ranges	Panamax locks		Neopanamax locks			
			Tariff per Maximum Passenger Capacity					
Passenger Vessels 1/	Laden							
		<1000	\$153.00			\$166.00		
		1000-1999						
		2000-2999 2/	\$151.00					
		3000-3999 3/	\$146.00					
		≥ 4000 4/	\$142.00			\$179.00		
	Ballast							
		<1000	\$123.00			\$133.00		
		1000-1999						
		2000-2999 2/	\$121.00					
		3000-3999 3/	\$117.00					
		≥ 4000 4/	\$113.00			\$144.00		
			Tolls per PC/UMS					
			Panamax locks			Neopanamax locks		
			1st	Next	Rest	1st	Next	Rest
			20K	40K		40K	60K	
Passenger Vessels 1/	Laden		\$5.06	\$4.75	\$4.83	\$6.10	\$6.04	\$6.67
	Ballast		\$4.05	\$3.80	\$3.86	\$4.88	\$4.83	\$5.34

1/ Vessels above 30,000 gross tons (GRT) and whose PC/UMS tonnage divided by the maximum passenger capacity (PAX) ratio is less than or equal to 33, shall pay tolls on a per passenger basis. If such a ratio is greater than 33, tolls shall be paid on the basis of PC/UMS tonnage.

Vessels below or equal to 30,000 GRT shall also pay on the basis of PC/UMS tonnage.

2/ For the range from 2,000 to 2,999, the minimum toll amount to be charged shall be \$305,847.00 if laden and \$245,877.00, if in ballast.

3/ For the range from 3,000 to 3,999, the minimum toll amount to be charged shall be \$452,849.00 if laden and \$362,879.00 if in ballast.

4/ For the range higher than or equal to 4,000, the minimum toll amount to be charged shall be \$583,854.00 if laden and \$467,883.00 if in ballast.

9. Proposed toll modifications for dry bulk vessels in the Neopanamax locks:

In order to maintain the value of the route and to preserve the relevance of the Panamax locks, it is proposed that the dry bulk implement changes in the iron ore tariffs and the size differentiation bands for Neopanamax vessels transiting in ballast. The tolls for Neopanamax vessels carrying iron ore are proposed to be set at the same level as the current tolls for grains, coal and other dry bulks. The grains, coal, other dry bulks and the deadweight bands remain the same as in the tolls structure for this segment approved for fiscal year 2016.

Tolls – Panamax Dry Bulk Vessels - Effective January 1st 2020

Tolls - Dry Bulk effective January 1st 2020						
DWT MT Bands 1/	Laden Transits By Commodity					Ballast Tariff (\$/DWT MT)
	Panamax locks					
	Grains	Coal	Iron Ore	ODB		
	S/DWT MT					
1st	5,000	\$4.09	\$3.42	\$3.40	\$4.09	\$2.75
Next	5,000	\$3.23	\$2.74	\$2.52	\$3.23	\$2.40
Next	10,000	\$2.57	\$2.45	\$2.13	\$2.57	\$2.00
Next	20,000	\$2.38	\$2.15	\$2.04	\$2.38	\$1.80
Next	20,000	\$2.09	\$2.05	\$1.94	\$2.09	\$1.75
Next	25,000	\$1.71	\$1.96	\$1.84	\$1.71	\$1.25
Next	35,000	\$1.28	\$1.47	\$0.97	\$1.28	\$1.00
Rest		\$0.86	\$0.78	\$0.49	\$0.86	\$0.75

1/ DWT: Deadweight ton, equivalent to the ship's summer loaded deadweight or timber summer deadweight, whichever is higher.

Tolls – Neopanamax Dry Bulk Vessels - Effective January 1st 2020

Tolls - Dry Bulk effective January 1st 2020										
DWT MT Bands 1/	Laden Transits By Commodity									Ballast Tariff (\$/DWT MT)
	Neopanamax locks									
	Grains		Coal		Iron Ore		ODB			
	Capacity Tariff (\$/DWT MT)	Cargo Tariff (\$/ Cargo MT) 2/	Capacity Tariff (\$/DWT MT)	Cargo Tariff (\$/ Cargo MT)	Capacity Tariff (\$/DWT MT)	Cargo Tariff (\$/ Cargo MT)	Capacity Tariff (\$/DWT MT)	Cargo Tariff (\$/ Cargo MT)		
1st	5,000	\$5.74	\$0.35	\$5.15	\$0.30	\$5.74	\$0.35	\$5.74	\$0.35	\$2.75
Next	5,000	\$4.97	\$0.34	\$4.12	\$0.29	\$4.97	\$0.34	\$4.97	\$0.34	\$2.40
Next	10,000	\$4.21	\$0.33	\$3.61	\$0.28	\$4.21	\$0.33	\$4.21	\$0.33	\$2.00
Next	20,000	\$2.68	\$0.30	\$3.09	\$0.27	\$2.68	\$0.30	\$2.68	\$0.30	\$1.80
Next	20,000	\$1.91	\$0.25	\$2.06	\$0.26	\$1.91	\$0.25	\$1.91	\$0.25	\$1.75
Next	25,000	\$0.77	\$0.20	\$0.82	\$0.25	\$0.77	\$0.20	\$0.77	\$0.20	\$1.25
Next	35,000	\$0.38	\$0.15	\$0.26	\$0.20	\$0.38	\$0.15	\$0.38	\$0.15	\$1.00
Rest		\$0.38	\$0.10	\$0.10	\$0.15	\$0.38	\$0.10	\$0.38	\$0.10	\$0.75

1/ DWT: Deadweight ton, equivalent to the ship's summer loaded deadweight or timber summer deadweight, whichever is higher.

2/MT: Metric Ton.

10. Proposed modifications to small vessels minimum tolls:

The aim of these modifications is to partially recover the direct costs incurred by the Panama Canal in the transit of these small vessels, which are still considerably higher than the tolls paid.

Minimum Tolls - Effective on January 1st 2020		
Length Range (actual)		Proposed Tariff
Meters	Feet	
< 19.812	<65	\$1,600
>=19.812 <= 24.384	>=65 <= 80	\$2,400
> 24.384 <= 30.480	> 80 <= 100	\$3,500
> 30.480	> 100	\$4,100

- New upper maximum tonnage limits are proposed for small vessels that pay tolls based on length overall by means of a fixed fee:
 - Up to 863 PC/UMS net tons when transporting passengers or cargo (previously 583).
 - Up to 990 PC/UMS net tons when in ballast (previously 735).
 - Up to 1,067 PC/UMS maximum displacement tons (previously 1,048).
- The modification proposal to small vessels minimum tolls includes adjustments in the length overall sizes for the first two ranges. The first range is less than 65 feet; the second range is from 65 feet to 80 feet.
- The proposed increases to the tolls tariffs in the four length overall ranges are 100%, 85%, 75% and 28%, respectively, for an average increase of 72%.

11. Proposed modification for the intra-maritime cluster – local tourism segment:

Tariff for intra-maritime cluster – local tourism segment effective January 1st 2020	
Market segment	Tariff
Local tourism	\$3,500

- This proposal reflects and adjustment of this tariff to \$3,500 which amounts to a 75% increase.

2.2 Proposed modifications to the rules of admeasurement of vessels.

The proposal considers the existing tolls basis parameters: PC/UMS Net Tonnage, Total TEU Allowance (TTA), Summer Loaded Deadweight Tonnage (DWT) or Timber Summer Deadweight Tonnage, Maximum Displacement, Maximum Cargo Capacity (m3), Maximum Displacement, Total TEU on-deck applicable to non-container vessels carrying containers on-deck (NTT), and introduces Maximum Passenger Capacity (PAX) for passenger vessels. The proposed changes would be implemented through

the subsequent modification of the Regulation for the Admeasurement of Vessels to Assess Tolls for Use of the Panama Canal as the proposal is approved.

The proposed changes are summarized in the following points:

- A new tolls parameter for containers transported on deck (NTT) for those vessels not classified as container vessels, classifying the containers as: dry, refrigerated or empties.
- Modification of the text to correct the acronyms of Total TEU Loaded during a transit (TTL) for Full Containers Vessels.
- In the Passengers segment, replacing the Maximum Berth Capacity (PAX) with Maximum Passenger Capacity (PAX).
- Wording modifications in certain Rules of Admeasurement of Vessels related to passenger vessels whereby the term "berths" is replaced by "passengers". This change seeks to strengthen the concept of maximum capacity and to emphasize the transparency the Canal wishes to reflect in relation to the charge by passengers in this segment enabling us to satisfy our customer's expectations. In addition, the list of official source documents accepted by the Panama Canal Authority to determine the Tolls Basis for Passengers Vessels is extended to include the Stability Declaration, Intact & Damage Stability, Life Savings Appliances or any other official document or plan which shall indicate the Maximum Passenger Capacity (PAX) certified by SOLAS. This enhancement will guarantee the compliance with the Rules of Admeasurement of Vessels established by the Panama Canal Authority.
- Wording modifications in certain Rules of Admeasurement of Vessels to include the term Maximum Displacement as a Tolls basis and the term Transitional Relief Measure applicable to some vessels.

3. IMPLEMENTATION OF PROPOSED CHANGES.

- 3.1. The proposed adjustments in tolls for the full container, tanker, chemical, LNG, LPG, vehicle carriers/Ro-Ro, dry bulk and passenger segments, as well as small vessels minimum tolls, intra maritime cluster (local tourism segment) and tariff differentiation for TEU transported in vessels other than full container, will be effective January 1st, 2020.

4. INVITATION TO PARTICIPATE IN THE CONSULTATION AND PUBLIC HEARING.

Interested parties are invited to participate in the consultation and public hearing of the proposal to modify the Panama Canal tolls system and the rules of admeasurement of vessels for the use of the Panama Canal. The following dates are established:

- 4.1. **Public Consultation:** There will be a public consultation period that begins on the date of this publication and expires on July 15, 2019, at 4:15 p.m., local time.
- 4.2. **Public Hearing:** A public hearing will be held on July 24, 2019, at the "Ascanio Arosemena" complex, as indicated in paragraph 7.

5. FORM OF PARTICIPATION OF THE INTERESTED PARTIES.

The interested parties may participate in the consultation period and public hearing in accordance with the following rules:

- 5.1. As of the publication date of this notification, the consultation period is open, and the interested parties may present data, opinions, and statements in writing, in English or Spanish, which must be received by the Panama Canal Authority with a deadline of July 15, 2019, at 4:15 p.m., local time.
- 5.2. All who have participated in the consultation process described above in paragraph 4.1 may participate in the public hearing, to be held on the date indicated in paragraph 4.2, directly or through their duly accredited representatives, provided that they have announced in writing, during the consultation period, their intent to participate in the hearing. This notification must be sent to the addresses indicated in paragraph 6.4 of this document, and shall contain the name and address of the interested party and the capacity under which he/she shall present himself/herself. The announcement of participation in the public hearing must be received in writing or by email to the address ***customerrelations@pancanal.com***, in English or Spanish, no later than July 15, 2019 at 4:15 p.m., local time, and the recorded date and time of receipt of notification shall determine the order in which the interested party shall participate in the public hearing.

6. REQUEST AND FORWARDING OF INFORMATION.

- 6.1. Persons interested may access an electronic copy of the proposal, both in Spanish and English, in the direct link: www.pancanal.com/peajes, or request a copy in person from the Panama Canal Authority's Customer Relations Section, located in house #123, Erasmo Méndez Icaza Street in Balboa, or by mail to the address indicated in paragraph 6.4.
- 6.2. Those interested in expressing their comments, opinions, information, or arguments during the consultation period, shall submit them in writing or by email to the address ***customerrelations@pancanal.com***, in English or Spanish, in person, or by sending them via Courier or mail before the date indicated in paragraph 4.1 of this document.
- 6.3. Those interested in participating in the public hearing must announce their interest in writing or by email to the address ***customerrelations@pancanal.com***, in English or Spanish, in person, or by sending them via Courier or mail before the date indicated in paragraph 4.1 of this document.

Information sent via email, letters with comments or indicating intent to participate in the public hearing mentioned in paragraphs 6.1 and 6.2 above, shall be submitted in "pdf", "jpeg" or "png" format. Letters or information in the body of the email will not be considered.

Likewise, a printed copy of the presentation content is required, if possible, before attendance to the hearing.

- 6.4. Address to send the above-mentioned documentation:

Personal or via courier in Panama:

Panama Canal Authority

PROPOSAL TO MODIFY THE PANAMA CANAL TOLLS SYSTEM AND THE RULES OF
ADMEASUREMENT OF VESSELS FOR THE USE OF THE PANAMA CANAL

Erasmus Méndez Icaza Street, Balboa – House #123

Vice Presidency for Transit Business

Customer Relations Section (NTAE)

Balboa, Ancon, Republic of Panamá

Email: customerrelations@pancanal.com

7. PLACE AND TIME OF THE PUBLIC HEARING.

The public hearing shall be held on Wednesday, July 24, 2019 in the “Ascanio Arosemena” complex, Balboa, Republic of Panamá, and shall begin at 9:00 a.m., local time.

8. PUBLIC HEARING PROCEDURE.

The Board of Directors of the Panama Canal Authority has designated the following Board members as members and officers of the Committee that shall conduct the consultation and public hearing process (referred to from here on as the Committee):

Ricardo M. Arango	Chairman
Oscar Ramírez	Vice chairman
Lourdes del C. Castillo	Member
Henri Mizrachi	Member
Alberto Vallarino C.	Member

The Board of Directors of the Panama Canal Authority has appointed Mr. Jorge L. Quijano, Administrator of the Panama Canal Authority, as secretary of the Committee.

- 8.1. The Committee shall examine all the information that has been properly and timely presented, relative to the comments, data and information provided by the interested parties during the consultation period.
- 8.2. The Committee shall commence the public hearing in the established place, and on the established date and time. The President of the Committee shall inform the participants the purpose of the hearing is to hear the arguments in favor or against the proposal.
- 8.3. The President of the Committee shall announce the order of each participant’s presentation, in accordance with the provisions of paragraph 5.2 of this document, and each one shall begin his/her presentation in that order.

-
- 8.4. Participants in the public hearing shall be called upon individually to make their statements and express their points of view on the proposal, for a maximum of five (5) minutes. The Committee shall analyze and decide on the appropriateness of extending this period of time as they deem convenient, on a case-by-case basis, and shall inform the participants of their decision. Presentations with visual aids, slides, “PowerPoint” or any other devices, shall not be allowed.
 - 8.5. The purpose of individual participation is merely expository; therefore, no debates or questions and answers shall be admitted between the members of the Committee and the participants, or between participants.
 - 8.6. The members of the Committee shall receive the testimony or statements of the interested parties in relation to the proposed modification.
 - 8.7. After the public hearing, the Committee shall analyze the documentation presented, and the presentations of the participants, and shall submit a report to the Board of Directors of the Panama Canal Authority, within a reasonable time, of the proceedings and the pertinent recommendations.

PANAMA, REPUBLIC OF PANAMA, JUNE FOURTEEN (14), TWO THOUSAND AND NINETEEN (2019).